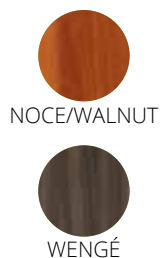




Carrelli e articoli per il servizio in camera

TROLLEYS AND EQUIPMENT
FOR ROOM SERVICE
CHARIOTS ET ARTICLES
DE ROOM SERVICE
WAGEN UND AUSRÜSTUNG
FÜR DEN ZIMMERSERVICE

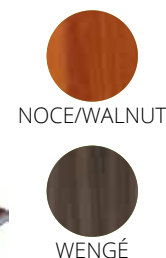
CB 980



CB 980

Esclusa cassetta
Boxes not included

CB 970



CB 970W

Esclusa cassetta
Boxes not included

IT Carrelli per la colazione. Struttura portante in tubo di acciaio inox - ripiano con antine ribaltabili in nobilitato - disponibile nei colori noce o wengé - ripiano di servizio ruotabile sino a 90°, con possibilità di incastrare i carrelli uno dentro l'altro per ridurre al minimo l'ingombro. Ruote multidirezionali di cui 2 con freno.

EN Breakfast trolleys. Supporting structure in stainless steel tube - shelf with melamine folding doors - available in walnut or wengé colour - service shelf that can be rotated up to 90°, trolleys can be pushed one inside the other to reduce the overall dimensions considerably. Multidirectional wheels, 2 with brake.

FR Chariots pour le petit déjeuner. Structure portante en tube d'acier inox - plan de travail avec volets en mélaminé - disponible en noyer ou wengé - plan de service pivotant jusqu'à 90°, les chariots peuvent être rangés les uns dans les autres pour réduire l'encombrement au minimum. Roues multidirectionnelles, dont 2 avec frein.

DE Frühstückswagen. Tragstruktur aus Edelstahlrohr - Abstellfläche mit Klapptüren aus Melamin - erhältlich in den Farben Nussbaum oder Wenge - bis zu 90° drehbare Ablagefläche, Wagen ineinander stapelbar, um die Außenmaße höchst möglichst zu reduzieren. Mehrwegräder, davon 2 mit Bremse.

i	CB 980 noce-walnut	CB 980W wengé
↗ cm	Open ø 80 x 80(h) cm Closed 80 x 53 x 80(h) cm	

i	CB 970 noce-walnut	CB 970W wengé
↗ cm	Open 80 x 53 x 80(h) cm Closed 35 x 53 x 80(h) cm	

Carrelli per la colazione
Breakfast trolleys

CST 300








IT Casseta termica per scaldare piatti e prime colazioni. Contenitore interamente in acciaio inox - termostato regolabile.

EN Heating box to warm plates and breakfasts. Container entirely in stainless steel - adjustable thermostat

FR Boîte thermique pour réchauffer les assiettes et les petits déjeuners. Corps entièrement en acier inox - thermostat réglable

DE Wärmekiste zum Erwärmen von Teller und Frühstück. Kiste komplett aus Edelstahl - einstellbarer Thermostat.

	CST 300
	250 W
 1 Ph	230V/ 50-60 HZ
	+30° +90°C
 cm	39 x 37 x 46(h) cm

CPC 600

Cassette termiche non incluse
Boxes not included






IT Carrello porta cassette termiche Mod. CTS300 con allacciamento elettrico. Struttura tubolare 25x25 cm in acciaio inox - guide per contenere n.6 cassette termiche. Ruote ø 125 mm di cui 2 con freno. Cassette non incluse.

EN Heating boxes trolley Mod. CTS300 with electrical connection. Tubular structure 25x25 cm in stainless steel - slides to store 6 heating boxes. Wheels ø 125 mm 2 of which with brake. Boxes not included.

FR Chariot à boîtes thermiques Mod. CTS300 avec connexion électrique. Structure en tube d'acier inox 25x25 cm - glissières pour contenir 6 boîtes thermiques. Roues ø 125 mm dont 2 avec frein. Boîte pas compris.

DE Wagen für Wärmekiste Mod. CTS300 mit elektrischem Anschluss. Rohrstruktur 25x25 cm aus Edelstahl - Führungen für 6 Wärmekisten. Räder ø 125 mm davon 2 mit Bremse. Wärmekisten nicht enthalten.

	CPC 600
 1 Ph	230V/ 50-60 HZ
 cm	155 x 61 x 132(h) cm

PV 4055



PV 4056



PV 4062



PV 4064



IT Carrelli portavaligie e portabiti. Base in legno ricoperta da moquette colorata, disponibile nei colori rosso o blu - supporto asta in tubolare di acciaio ottonato o cromato da \varnothing 40 mm - bordo paracolpi perimetrale in gomma - ruote multidirezionali \varnothing 200 mm.

EN Luggage trolleys and clothes racks. Wooden base covered with coloured carpet, available in red or blue - rod support in brass-plated or chrome-plated steel tube \varnothing 40 mm - perimeter rubber shock absorber - multidirectional wheels \varnothing 200 mm.

FR Chariots à bagages et porte-vêtements. Base en bois recouverte de moquette, disponible en rouge ou bleu - Support en tube d'acier tubulaire en laiton ou chromé \varnothing 40 mm - Bord de butoir périphérique en caoutchouc - Roues multidirectionnelles \varnothing 200 mm.

DE Kofferwagen und Kleiderständer. Holzboden mit buntem Teppichboden, erhältlich in den Farben Rot oder Blau - Stabhalterung aus vermessingt oder verchromtem Stahlrohr \varnothing 40 mm - Gummistoßschutz - Mehrrichtungsräder \varnothing 200 mm.

i	PV 4062	PV 4064	PV 4055	PV 4056
↗ cm	95 x 55 x 190(h) cm		95 x 55 x 183(h) cm	
	Base rossa + Struttura ottone Red base + Brass structure	Base blu + Struttura cromata Blue base + Chromed structure	Base rossa + Struttura ottone Red base + Brass structure	Base blu + Struttura cromata Blue base + Chromed structure
MAX Kg	150 Kg			

Carrelli portavaligie e portabiti
Luggage trolleys and clothes racks

PV 2001

PV 2001I



WARNING



PV 2021

PV 2021I



IT Carrelli portavaligie e portabiti. Base in legno ricoperta da moquette colorata, disponibile in rosso - supporto asta in tubolare di acciaio ottonato o inox da \varnothing mm 40 mm - bordo paracolpi perimetrale in gomma - ruote multidirezionali \varnothing 200 mm.

EN Luggage trolleys and clothes racks. Wooden base covered with coloured carpet, available in red - rod support in brass-plated steel or stainless steel tube \varnothing 40 mm - perimeter rubber shock absorber - multidirectional wheels \varnothing 200 mm.

FR Chariots à bagages et porte-vêtements. Base en bois recouverte de moquette, disponible en rouge - support en tube d'acier tubulaire en laiton ou acier inox \varnothing 40 mm - bord de butoir périphérique en caoutchouc - roues multidirectionnelles \varnothing 200 mm.




DE Chariots à bagages et porte-vêtements. Base en bois recouverte de moquette, disponible en rouge - support en tube d'acier tubulaire en laiton ou acier inox \varnothing 40 mm - bord de butoir périphérique en caoutchouc - roues multidirectionnelles \varnothing 200 mm.




IT Carrelli portavaligie e portabiti. Base in legno ricoperta da moquette colorata, disponibile nei colori rosso o nera - supporto asta in tubolare di acciaio ottonato o inox da \varnothing 40 mm - bordo paracolpi perimetrale in gomma - ruote pneumatiche \varnothing 200 mm.

EN Luggage trolleys and clothes racks. Wooden base covered with coloured carpet, available in red or black - rod support in brass-plated steel or stainless steel tube \varnothing 40 mm - perimeter rubber shock absorber - pneumatic wheels \varnothing 200 mm.

FR Chariots à bagages et porte-vêtements. Base en bois recouverte de moquette, disponible en rouge ou noir - support en tube d'acier tubulaire en laiton ou acier inox \varnothing 40 mm - bord de butoir périphérique en caoutchouc - roues pneumatiques \varnothing 200 mm.

DE Kofferwagen und Kleiderständer. Holzboden mit buntem Teppichboden, erhältlich in den Farben Rot oder Schwarz - Stabhalterung aus vermessingt Stahl oder Edelstahlrohr \varnothing 40 mm - Gummistoßschutz - Lufträder \varnothing 200 mm.

	PV 2001	PV 2001I
	124 x 64 x 190(h) cm	
	Base rossa + Struttura ottone Red base + Brass structure	Base rossa + Struttura inox Red base + Stainless steel structure
	150 Kg	

	PV 2021	PV 2021I
	110 x 62 x 198(h) cm	
	Base rossa + Struttura ottone Red base + Brass structure	Base nero + Struttura inox Black base + Stainless steel structure
	150 Kg	

 Carrelli portavaligie e portabiti
Luggage trolleys and clothes racks



WARNING!

IL CARRELLO VIENE SPEDITO IN KIT SMONTATO
THE TROLLEY IS DELIVERED DISMOUNTED
LE CHEROÏT EST LIVRÉ DEMONTÉ
DER WAGEN IST DEMONTIERT GELIEFERT



PV 2002



PV 2002I



PV 2003



PV 2003I



IT Carrelli portavaligie. Base pieghevole e piani in legno ricoperti di moquette colorata rossa - struttura disponibile in acciaio ottonato o inox - 2 piedi di appoggio - ruote ø 250 mm.

EN Luggage trolleys. Foldable base and wooden shelves covered with red carpet - structure available in brass or stainless steel - 2 support feet - wheels ø 250 mm.

FR Chariot à bagages. Base repliable et étagères en bois recouvertes de moquette de couleur rouge - structure disponible en acier laitonné ou en acier inox - 2 pieds de support - roues ø 250 mm.

DE Kofferwagen. Klappboden und Holzabstellflächen mit rotem Teppichboden - Struktur wahlweise aus vermessingtem Stahl oder Edelstahl - 2 Standfüße - Räder ø 250 mm.

i	PV 2002	PV 2002I	PV 2003	PV 2003I
↗ cm	56 x 83 x 123(h) cm		56 x 70 x 120(h) cm	
	Base rossa + Struttura ottone Red base + Brass structure	Base rossa + Struttura inox Red base + Stainless steel structure	Base rossa + Struttura ottone Red base + Brass structure	Base rossa + Struttura inox Red base + Stainless steel structure
MAX Kg	100 Kg			

PVI 4024



IT Carrello porta valigie e portabiti. Struttura in tubo di acciaio inox - base in lamiera d'acciaio inox - ruote multidirezionali \varnothing 140 mm, di cui 2 fisse.

EN Luggage trolley and clothes rack Structure in stainless steel tube - base in stainless steel plate - multidirectional wheels \varnothing 140 mm, 2 of which fixed.

FR Chariots à bagages et porte-vêtements. Structure en tube d'acier inox - base en tôle d'acier inox - roues multidirectionnelles \varnothing 140 mm, dont 2 fixes.

DE Kofferwagen und Kleiderständer. Struktur aus Edelstahlrohr - Boden aus Edelstahlblech - Mehrwegräder \varnothing 140 mm, 2 davon fest.

ST 4060






IT Stender portabiti. Struttura in tubo di acciaio cromato - asta allungabile di 30 cm per lato - ruote multidirezionali.

EN Clothes rack. Chrome-plated steel tube structure - rod can be extended by 30 cm on each side - multidirectional wheels.

FR Vêtements rack. Structure en tube d'acier chromé - bras extensible de 30 cm de chaque côté - roues multidirectionnelles.

DE Kleiderständer. Verchromte Stahlrohrstruktur - der Stab lässt sich auf jeder Seite um 30 cm verlängern - Mehrwegräder.

	PVI 4024
	100 x 56 x 160(h) cm
	200 Kg

	ST 4060
	Open 210 x 53 x 152(h) cm Closed 150 x 53 x 152(h) cm

RE 4016 - RE 4017



RE 4016



RE 4018 - RE 4019



RE 4019



IT Reggivaligie. Struttura in legno - telo in cotone.

EN Luggage holder. Wooden structure - cotton strap.

FR Supports de bagages. Structure en bois - toile de coton.

DE Kofferträger. Holzrahmen - Baumwolltuch.

	RE 4016 faggio-beech wood	RE 4017 noce-walnut
	50 x 46 x 58(h) cm	

	RE 4018 faggio-beech wood	RE 4019 noce-walnut
	50 x 41 x 58(h) cm	

Reggi valigie
Luggage holder

CPB 1472 - CPB 1474



CPB 1472




CPB 1474

IT Carrello per trasporto pesante. Pianale basso in lamiera di acciaio inox - manico smontabile - ruote multidirezionali \varnothing 140 mm di cui 2 fisse e dotate di freno.

EN Trolleys for heavy transport Lower platform in stainless steel plate - removable handle - multidirectional wheels \varnothing 140 mm, 2 of which fixed and equipped with brake.

FR Chariot de transport lourd. Etagère basse en tôle d'acier inox - poignée amovible - roues multidirectionnelles \varnothing 140 mm, dont 2 fixes et équipées de freins.

DE Wagen für den Schwertransport. Niedrige Ladefläche aus Edelstahlblech - abnehmbarer Griff - Mehrwegräder \varnothing 140 mm, 2 davon fest und mit Bremse ausgestattet.

	CPB 1474	CPB 1472
	61 x 122 x 90(h) cm	61 x 110 x 85(h) cm
	1 manico 1 handle	2 manici 2 handles
	200 Kg	

CA 1473






IT Carrello portacasse. Struttura in tubo di acciaio verniciato - ruote \varnothing 200 mm piene.

EN Trunk trolley. Structure in painted steel tube - \varnothing 200 mm full wheels.

FR Chariot pour caisse. Structure en tube d'acier peint - roues pleines \varnothing 200 mm.

DE Kistenwagen. Struktur aus lackiertem Stahlrohr - \varnothing 200 mm Vollräder.

	CA 1473
	50 x 45 x 105(h) cm
	200 Kg

ACF 5190



IT Aste delimita corsie. Disponibili in diverse misure con nastro avvolgibile colorato rosso o blu - asta colore oro, acciaio inox o nera. Puntali in abbinamento.

EN Retractable Barriers Available in different sizes with red or blue colored retractable belts - gold, stainless steel or black post. Matching caps.

FR Délimiteur de zone. Disponible en différentes tailles avec ruban roulant de couleur rouge ou bleue - mât en or, acier inox ou noir. Pointe coordonnée.

DE Begrenzungspfosten. Erhältlich in verschiedenen Größen mit rotem oder blauem Aufrollband - Gold, Edelstahl oder schwarze Pfosten. Passende Spitzen.



PU 5195

IT Puntali in abbinamento delle aste delimita corsie a seconda del colore e materiale scelto.

EN Caps matching the posts of the retractable barriers according to the colour and material chosen.

FR Pointes coordonnées avec les mâts de délimitation des voies en fonction de la couleur et du matériau choisi.

DE Spitzen passend zu den Begrenzungspfosten je nach Farbe und Material.

	ACF 5190 DB Blu-Blue	ACF 5190 DR Rosso-Red
	2 mt	
	Asta dorata Golden post	
	ACF 5190 IB Blu-Blue	ACF 5190 IR Rosso-Red
	2 mt	
	Asta acciaio lucido Polished steel post	
	ACF 5190 NB Blu-Blue	ACF 5190 NR Rosso-Red
	2 mt	
	Asta nera Black post	

	PU 5195 DB Blu-Blue	PU 5195 DR Rosso-Red	PU 5195 IB Blu-Blue	PU 5195 IR Rosso-Red	PU 5195 NB Blu-Blue	PU 5195 NR Rosso-Red
	Puntale dorato Gold cap		Puntale acciaio lucido Polished steel cap		Puntale nero Black cap	

Aste delimita corsia
Retractable barriers

AC 5118D AC 5118I



IT Aste delimita corsie per cordoni a treccia. Puntali in abbinamento.
EN Barriers posts for plaited cords. Matching caps.
FR Délimiteur de zone pour cordons tressés. Pointe coordonnée.
DE Begrenzungspfosten für geflochtene Seile. Passende Spitzen.

	AC 5118D	AC 5118I
	90(h) cm	
	Asta dorata Golden post	Asta acciaio lucido Polished steel post

GA 5144D - GA 5144I

IT Gancio a muro, disponibile in colore ottonato o cromato.
EN Wall ring, available in brass or chrome colour.
FR Anneau à mur, disponible en couleur laiton ou chromé.
DE Wandhaken, erhältlich in vermessingter oder verchromter Farbe.



	GA 5144D	GA 5144I
	Gancio ottonato Brass-plated wall ring	Gancio inox Stainless steel wall ring

CO 4099

IT Cordone per aste. Colori: bordeaux, oro, verde, blu.
EN Barriers cord. Colours: burgundy, gold, green, blue.
FR Cordon pour délimiteur. Couleurs: bordeaux, or, vert, bleu.
DE Begrenzungsseile. Farben: Burgunder, Gold, Grün, Blau.



	CO4099
	ø 30 mm

PU 5144D - PU 5144I

IT Puntali in abbinamento delle aste delimita corsie per cordoni a treccia.
EN Caps matching the posts of the barriers with plaited cords.
FR Pointes coordonnées avec les mâts pour cordons tressés.
DE Spitzen passend zu den Begrenzungspfosten für geflochtene Seile.



	PU 5144D	PU 5144I
	Puntale dorato Gold cap	Puntale acciaio lucido Polished steel cap

LU 4120



LU 4131



IT Macchina pulisci scarpe. Struttura in lamiera verniciata a polveri epossidiche - spazzole in cotone e crine - pulsante di accensione con temporizzatore elettrico. Distributore per crema - disponibile solo in colore bianco.

EN Shoe cleaner machine. Structure in metal plate painted with epoxy powders - cotton and horsehair brushes - power button with electric timer. Cream dispenser - available colors white.

FR Machine de nettoyage de chaussures. Structure en tôle peinte avec poudres époxy - brosses en coton et crin de cheval - bouton d'alimentation avec minuterie électrique. Distributeur de crème - disponible en blanc.

DE Schuhputzmaschine. Struktur aus mit Epoxidpulvern lackiertem Blech - Baumwoll- und Rosshaarbürsten - Einschaltknopf mit elektrischer Zeitschaltuhr. Cremespender - erhältlich in weiß.

IT Macchina pulisci scarpe. Struttura in lamiera verniciata a polveri epossidiche - spazzole in cotone e crine - pulsante di accensione con temporizzatore elettrico.

EN Shoe cleaner machine. Structure in metal plate painted with epoxy powders - cotton and horsehair brushes - power button with electric timer.















FR Machine de nettoyage de chaussures. Structure en tôle peinte avec poudres époxy - brosses en coton et crin de cheval - bouton d'alimentation avec minuterie électrique.

DE Schuhputzmaschine. Struktur aus mit Epoxidpulvern lackiertem Blech - Baumwoll- und Rosshaarbürsten - Einschaltknopf mit elektrischer Zeitschaltuhr.

	LU 4120
	150 W
 1 Ph	230V-50HZ
 cm	62 x 30 x 83(h) cm

	LU 4131
	150 W
 1 Ph	230V-50HZ
 cm	42 x 30 x 83(h) cm

Macchine pulisci scarpe
Shoe cleaner machines

	IT	EN	FR	DE
	INFORMAZIONI	INFORMATION	INFORMATION	INFO
	NUMERO PIANI	NUMBER OF SHELVES	NOMBRE D'ÉTAGÈRES	STELLFLÄCHENANZAHL
	CARICO MASSIMO	MAXIMUM LOAD	CHARGE MAXIMALE	MAXIMALE BELASTUNG
	DIMENSIONI MACCHINA	MACHINE DIMENSIONS	DIMENSIONS DES MACHINES	MASCHINEN ABMESSUNGEN
	POTENZA	POWER	PUISSANCE	LEISTUNG
	PIASTRE/FUOCHI	PLATES/BURNERS	CUSINIÈRES/BRÛLEURS	KOCHFLÄCHEN/KOCHSTELLEN
	DIMENSIONI DEL PIANO DI LAVORO	DIMENSIONS OF THE WORKTOP	DIMENSIONS DU PLAN DE TRAVAIL	ABMESSUNGEN DER ARBEITSPLATTE
	NUMERO VASCHE	NUMBER OF BOWLS	NOMBRE DE CUVES	ANZAHL DER WANNEN
	ALIMENTAZIONE MONOFASE	SINGLE-PHASE POWER SUPPLY	ALIMENTATION MONOPHASÉE	EINPHASIGE STROMVERSORGUNG
	TEMPERATURA DI LAVORO	WORKING TEMPERATURE	TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT	BETRIEBSTEMPERATUR
	TIPO DI GAS	TYPE OF GAS	TYPE DE GAZ	GASTYP
	NUMERO DI TEGLIE	NUMBER OF TRAYS	NOMBRE DE PLAQUES	ANZAHL DER BLECHE
	NUMERO PIATTI	NUMBER OF PLATES	NOMBRE DE PLATS	ANZAHL DER TELLER
	CAPACITÀ DEL CONTENITORE	CONTAINER CAPACITY	CAPACITÉ DU CONTENANT	BEHÄLTERKAPAZITÄT